



جامعة آل البيت

كلية اللغات الأجنبية

الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس

في

اللغة والأدب / إيطالي - إنجليزي

2024-2023



قسم اللغة الإيطالية

كلية اللغات الأجنبية

جامعة آل البيت

الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس في اللغة والأدب إيطالي / إنجلزي

اسم الدرجة (بالعربية) : البكالوريوس في اللغة والأدب / إيطالي - إنجلزي

B.A. in Language and Literature / Italian - English

أ. مكونات الخطة:

ت تكون الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس في اللغة والأدب / إيطالي - إنجلزي من (132) ساعة معتمدة موزعة على النحو التالي:

الساعات المعتمدة	نوع المتطلب	الترتيب
27	متطلبات الجامعة	أولاً
21	متطلبات الكلية	ثانياً
75	متطلبات التخصص:	ثالثاً
9	أ. المتطلبات الإلزامية ب. المتطلبات الاختيارية	
132	المجموع	

ب. نظام الترقيم:

1. رمز الكلية:

الكلية	الرمز
اللغات الأجنبية	17

2. رموز التخصصات:

التخصص	الرمز
اللغة الانجليزية وأدابها	02
اللغات الفرنسية وأدابها	04
اللغة و الأدب / إسباني -إنجلزي	05
اللغة و الأدب / إيطالي -إنجلزي	06
اللغة و الأدب / فرنسي -إنجلزي	08

3. رموز المساق:

17	06	1-4	0-9	0-9
----	----	-----	-----	-----

الترتيب المجال المستوى التخصص الكلية

مدولوه منزلة العشرات (المجال) في أرقام المسافات

عنوان مجال التخصص	رمز المجال	عنوان مجال التخصص	رمز المجال
5	0	المهارات اللغوية باللغتين	0
6	1	الدراسات اللغوية باللغتين	1
7	2	الدراسات الأدبية باللغة الإيطالية	2
8	3	الدراسات الأدبية باللغة الانجليزية	3
9	4	أساليب تدريس / دراسات الثقافية	4



أولاً: متطلبات الجامعة:

أ. المتطلبات الإجبارية: يخصص لها (18) ساعة معتمدة وهي:

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق	ت
عن بعد		3	الثقافة الإسلامية	5001100	1
عن بعد		3	النظم الإسلامية	5001101	2
عن بعد		3	*العلوم العسكرية*	5001110	3
عن بعد		3	التربية الوطنية	5001111	4
عن بعد	النجاح في امتحان المستوى	3	(اللغة العربية (1)	5001120	5
عن بعد	النجاح في امتحان المستوى	3	(اللغة الإنجليزية (1)	5001121	6
		0	خدمة المجتمع	5001128	7
			المجموع		
			18		

*يعتبر مساق العلوم العسكرية اختياري للطلبة غير الاردنيين ويمكنهم دراسة مساق اختياري من المساقات التي تطرحها الجامعة بدلا عنها.

ب. المتطلبات الاختيارية: يخصص لها (9) ساعات معتمدة يختارها الطالب من خارج كليته على أن يكون مساق واحد من كل مجال من المجالات التالية:

1. مجال العلوم الإنسانية ويضم المساقات التالية:

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق	ت
مدمج	-	3	(اللغة الألمانية (1)	5001122	1
مدمج	-	3	(اللغة الفارسية (1)	5001123	2
مدمج	-	3	(اللغة التركية (1)	5001124	3
مدمج	-	3	تاريخ القدس	5001125	4
مدمج	-	3	تاريخ الحضارة الإسلامية	5001126	5
مدمج	-	3	مدخل إلى التربية	5001180	6

2. مجال العلوم الاجتماعية والاقتصادية ويضم المساقات التالية:

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق	ت
مدمج	-	3	القانون في حياتنا	5001112	1
مدمج	-	3	الديمقراطية وحقوق الإنسان	5001113	2
مدمج	-	3	منهجية البحث العلمي	5001140	3
مدمج	-	3	أخلاقيات المهنة	5001141	4
مدمج	-	3	الريادة والابتكار	5001142	5
مدمج	-	3	مدخل إلى علم النفس التربوي	5001181	6
مدمج	-	3	تنظيم الأسرة والمجتمع	5001182	7
مدمج	-	3	المهارات الحياتية الجامعية	5001183	8



3. مجال العلوم والتكنولوجيا والصحة ويضم المساقات التالية:

ن	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المساق
1	5002104	الاعجاز العلمي في القرآن الكريم	3	-	مدمج
2	5002130	الفيزياء في حياتنا	3	-	مدمج
3	5002131	بيولوجيا الإنسان	3	-	مدمج
4	5002132	بيئة والتلوث البيئي	3	-	مدمج
5	5002133	مدخل إلى علم الفلك	3	-	مدمج
6	5002150	السلامة المرورية	3	-	مدمج
7	5002170	الثقافة الصحية	3	-	مدمج
8	5002182	التربية الإعلامية والمعلوماتية	3	-	مدمج

ملاحظة: أما فيما يتعلق بامتحانات المستوى، يتوجب على كافة الطلبة المسجلين اعتباراً من بداية الفصل الأول 2010/2011 التقدم للامتحان في اللغة العربية واللغة الانجليزية والحاسوب على ان يسجل الطالب الذي يخفق في الناجح في أي من هذه الامتحانات مساقاً استدرأكيأ (099) خارج خطه الدراسية وهذه المساقات هي:

المساقات الاستدرائية:

ن	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المساق
1	5001020	اللغة العربية 99	3	-	عن بعد
2	5001021	اللغة الانجليزية 99	3	-	عن بعد
3	5002060	حاسوب 99	3	-	عن بعد

ثانياً: متطلبات الكلية: يخصص لها (21) ساعة معتمدة وتشمل المساقات التالية:

ن	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المساق
1	0901132	حاسوب (2) للتخصصات الإنسانية	3	النجاح في امتحان المستوى	عن بعد
2	1702106	القراءة في اللغة الانجليزية	3	-	مدمج
3	1708100	مدخل إلى اللغة الفرنسية-1	3	-	مدمج
4	1708101	مدخل إلى اللغة الفرنسية-2	3	1708100	مدمج
5	1705100	مدخل الى اللغة الإسبانية 1	3	-	مدمج
6	1705101	مدخل الى اللغة الإسبانية 2	3	1705100	مدمج
7	1706100	مدخل الى اللغة الإيطالية	3	-	مدمج
	المجموع	21			



ثالثاً: متطلبات التخصص:

يخصص لها (84) ساعة وتشمل:

أ. المساقات الإلزامية: يخصص لها (75) ساعة معتمدة، وتشمل المساقات التالية:

1- مساقات اللغة الإيطالية: يخصص لها (45) ساعة معتمدة

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	الساعات الأسبوعية		اسم المساق	رقم المساق	ت
			نظري	عملي			
وجاهي	-	6		6	مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (1)	1706102	1
وجاهي	1706102	6		6	مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (2)	1706103	2
وجاهي	1706103	3		3	كتابة وتعبير / إيطالي (1)	1706200	3
وجاهي	1706200	3		3	كتابة وتعبير / إيطالي (2)	1706201	4
وجاهي	1706103	3		3	لفظ ومحادثة / إيطالي (1)	1706202	5
وجاهي	1706202	3		3	لفظ ومحادثة / إيطالي (2)	1706205	6
وجاهي	1706201	3		3	قواعد اللغة الإيطالية المتقدمة	1706310	7
وجاهي	1706310	3		3	اللسانيات وتعليم اللغة الإيطالية	1706311	8
وجاهي	1706310	3		3	ترجمة إيطالي (1)	1706312	9
وجاهي	1706312	3		3	ترجمة إيطالي (2)	1706313	10
وجاهي	1706310	3		3	مقدمة في الأدب الإيطالي	1706420	11
وجاهي	1706420	3		3	الأدب الإيطالي حتى نهاية القرن التاسع عشر	1706421	12
وجاهي	1706420	3		3	الأدب الإيطالي المعاصر	1706422	13
		45		45	المجموع		

2- مساقات اللغة الإنجليزية: يخصص لها (30) ساعة معتمدة

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	الساعات الأسبوعية		اسم المساق	رقم المساق	ت
			نظري	عملي			
وجاهي	-	3		3	مهارات المحادثة / انجليزي	1708104	1
دمج	-	3		3	قواعد اللغة الانجليزية	1708110	2
دمج	1708110	3		3	كتابة (1) / انجليزي	1708203	3
دمج	1708203	3		3	كتابة (2) / انجليزي	1708204	4
دمج	1708110	3		3	مدخل إلى اللغويات/انجليزي	1708314	5
وجاهي	1708204	3		3	ترجمة (1) / انجليزي	1708315	6
وجاهي	1708315	3		3	ترجمة (2) / انجليزي	1708316	7
وجاهي	1708204	3		3	مقدمة في الأدب / انجليزي	1708430	8
وجاهي	1708430	3		3	الأدب الإنجليزي / لغات	1708431	9
وجاهي	1708430	3		3	الأدب الأمريكي / لغات	1708432	10
		30		30	المجموع		



بـ- المساقات الاختيارية: يخصص لها (9) ساعة معتمدة، يتم اختيارها من المساقات التالية:

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	الساعات الأسبوعية		اسم المساق	رقم المساق	ت
			نظري	عملي			
مدمج	1706310	3		3	أساليب تدريس اللغة الإيطالية للناطقين بغيرها	1706442	1
مدمج	1706310	3		3	اللغة الإيطالية في مجال الصحافة والإعلام	1706441	2
مدمج	1706313	3		3	الترجمة المتخصصة الإيطالية	1706410	3
مدمج	1706420	3		3	موضوع خاص في الأدب الإيطالي	1706423	4
عن بعد	1706420	3		3	مختارات من الأدب الإيطالي	1706424	5
مدمج	1706420	3		3	الأدب المقارن الإيطالي	1706425	6
مدمج	1706420	3		3	الحضارة الإيطالية	1706440	7
		9		9	المجموع		

المساقات التي يطرحها قسم اللغة الإيطالية

طريقة تدريس المساق	الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق	ت
وجاهي	3	مدخل إلى اللغة الإيطالية	1706100	1
وجاهي	6	مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (1)	1706102	2
وجاهي	6	مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (2)	1706103	3
وجاهي	3	كتابه وتعبير / إيطالي (1)	1706200	4
وجاهي	3	كتابه وتعبير / إيطالي (2)	1706201	5
وجاهي	3	لفظ ومحادثة / إيطالي (1)	1706202	6
وجاهي	3	لفظ ومحادثة / إيطالي (2)	1706205	7
وجاهي	3	قواعد اللغة الإيطالية المتقدمة	1706310	8
وجاهي	3	اللسانيات وتعليم اللغة الإيطالية	1706311	9
وجاهي	3	ترجمة إيطالي (1)	1706312	10
وجاهي	3	ترجمة إيطالي (2)	1706313	11
وجاهي	3	مقدمة في الأدب الإيطالي	1706420	12
وجاهي	3	الأدب الإيطالي حتى نهاية القرن التاسع عشر	1706421	13
وجاهي	3	الأدب الإيطالي المعاصر	1706422	14
وجاهي	3	أساليب تدريس اللغة الإيطالية للناطقين بغيرها	1706442	15
مدمج	3	اللغة الإيطالية في مجال الصحافة والإعلام	1706441	16
مدمج	3	الترجمة المتخصصة الإيطالية	1706410	17
مدمج	3	موضوع خاص في الأدب الإيطالي	1706423	18
عن بعد	3	مختارات من الأدب الإيطالي	1706424	19
مدمج	3	الأدب المقارن الإيطالي	1706425	20
مدمج	3	الحضارة الإيطالية	1706440	21
وجاهي	3	مهارات المحادثة / انجليزي	1708104	22
مدمج	3	قواعد اللغة الإنجليزية	1708110	23
مدمج	3	كتابة (1) / انجليزي	1708203	24



مدمج	3	كتابه (2) / انجليزي	1708204	25
مدمج	3	مدخل إلى اللغويات/انجليزي	1708314	26
مدمج	3	ترجمة (1) / انجليزي	1708315	27
وجاهي	3	ترجمة (2) / انجليزي	1708316	28
وجاهي	3	مقدمة في الأدب / انجليزي	1708430	29
وجاهي	3	الأدب الإنجليزي/لغات	1708431	30
وجاهي	3	الأدب الأمريكي / لغات	1708432	31

نسبة التعلم الإلكتروني

الوجهي	المدمج	عن بعد
%50	%39	%11



الخطة الاسترشادية لطلبة البكالوريوس تخصص اللغة والأدب / إيطالي - إنجلزي

السنة الأولى					
الفصل الثاني			الفصل الأول		
الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق	الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق
3	متطلب جامعة	-	3	متطلب جامعة	-
6	مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (2)	1706103	3	متطلب جامعة	-
3	قواعد اللغة الانجليزية	1706105	6	مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (1)	1706102
3	مهارات المحادثة / انجلزي	1706104			
15	المجموع		12	المجموع	

السنة الثانية					
الفصل الثاني			الفصل الثاني		
الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	ساعة معتمدة	الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق
3	متطلب جامعة		3	متطلب جامعة	
3	متطلب كلية		3	متطلب كلية	
3	متطلب كلية		3	متطلب كلية	
3	كتابة وتعبير (2) / إيطالي	1706201	3	كتابة وتعبير (1) / إيطالي	1706200
3	لفظ ومحادثة (1) / إيطالي	1706202	3	قواعد اللغة الإيطالية المقدمة	1706310
3	كتابة (2) / انجلزي	1706215	3	كتابة (1) / انجلزي	1706205
18	المجموع		18	المجموع	

السنة الثالثة					
الفصل الثاني			الفصل الثاني		
الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق	الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق
3	متطلب جامعة		3	متطلب جامعة	
3	متطلب كلية		3	متطلب كلية	
3	متطلب كلية		3	اللسانيات وتعليم اللغة الإيطالية	1706311
	مقدمة في الأدب الإيطالي	1706420	3	لفظ ومحادثة (2) / إيطالي	1706205
3	ترجمة (1) / إيطالي	1706312	3	مدخل إلى اللغويات/انجلزي	1706324
3	ترجمة (2) / انجلزي	1706326	3	ترجمة (1) / انجلزي	1706325
18	المجموع		18	المجموع	

السنة الرابعة					
الفصل الثاني			الفصل الثاني		
الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق	الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق
3	متطلب جامعة		3	متطلب جامعة	
3	الأدب الإيطالي حتى القرن التاسع عشر	1706421	3	ترجمة (2) / إيطالي	1706313
3	الأدب الأمريكي / لغات	1706422	3	مقدمة في الأدب / انجلزي	1706434
3	الأدب الإيطالي المعاصر	1706422	3	الأدب الإنجليزي / لغات	1706435
3	متطلب تخصص اختياري	1706440	3	متطلب تخصص اختياري	
15	المجموع		18	المجموع	



وصف المساقات التي يطرحها قسم اللغة الإيطالية

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية : مدخل إلى اللغة الإيطالية	رقم المساق
مدمج	المتطلب السابق: لا يوجد	Course Name in English: Introduction to Italian language	1706100

وصف المساق

يهدف هذا المساق لإكساب الطلبة مهارات أساسية في اللغة الإيطالية حيث انه موجه للطلبة من غير تخصص اللغة الإيطالية. يستطيع الطالب من خلال هذا المساق التعرف على لفظ بعض الكلمات الأساسية في اللغة الإيطالية كما سيكتسب مفردات أساسية تتعلق بمهارات التواصل اليومي. سيتعرف الطالب أيضاً على بعض أساسيات قواعد اللغة الإيطالية مثل تصريف الأفعال المنتظمة في الحاضر والمستقبل.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (6)	اسم المساق باللغة العربية: مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (1)	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: لا يوجد	Course Name in English: Introduction to Italian Language (Intensive) (1)	1706102

وصف المساق

يعتبر هذا المساق مدخلاً أساسياً في تعليم اللغة الإيطالية للمبتدئين . ويهدف الى تدريب المتعلمين على : اكتساب صحة اللفظ وسلامة النطق ، اكتساب مفردات اللغة وتنميتها بسياقاتها النصية ، فهم المقصود والتعبير الشفوي والتعریف الأولي لقواعد اللغة الإيطالية وتصریف افعالها على وجه الخصوص .

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (6)	اسم المساق باللغة العربية: مدخل مكثف إلى اللغة الإيطالية (2)	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706102	Course Name in English: Introduction to Italian Language (Intensive) (2)	1706103

وصف المساق

يستكمل هذا المساق المدخل السابق في تمكين المتعلم من تعميق الفهم، والتعبير الشفوي والكتابي وتنمية مهارة القراءة لديه. ويهدف فضلاً على ذلك إلى تأهيل المتعلم ليكون قادرًا على تبادل المعلومات والأراء والتعبير عن مواقفه وأحساسه وإبداء الأحكام واللاحظات. وأن يكون، كذلك، قادرًا على فهم نصوص أولية، تعبر موضوعاتها عن أغراض وظيفية في اللغة المستعملة.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: قواعد اللغة الإيطالية المتقدمة	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706102	Course Name in English: Advanced Italian Grammar	1706310

وصف المساق

ينقل هذا المساق بالطالب تدريجياً من النص القصير إلى النص الطويل، وذلك بالتركيز على الجملة المركبة (علاقات السبيبة والنتيجة والوقت، والتناقض ... الخ) حيث يعطي الطالب إمكانية فهم نظم الجملة الإيطالية بأشكالها اللغوية المختلفة، مما يتيح له فرصة تأليف التراكيب الملائمة.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: كتابة وتعبير(1)/ إيطالي	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706102	Course Name in English: Expository writing (1) / Italian	1706200

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى تعزيز مهارات التعبير الكتابي، وذلك بالتعبير عن أغراض وظيفية: كتابة رسالة شخصية أو رسالة عمل أو عرض قصة قصيرة وغيرها، وذلك بالاستعانة بنماذج لغوية مكتوبة تؤيد المتعلم من الصوغ على منوالها.



طريقة تدريس المنسق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنسق باللغة العربية: كتابة وتعبير(2) / إيطالي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706200	Course Name in English: Expository writing (2) / Italian	1706201

وصف المنساق
يأتي هذا المنساق مكملاً ومحزاً لمنساق الكتابة والتعبير (1) / إيطالي، حيث يتدرّب الطالب على مهارات التعبير الكتابي بلغة أرفع مستوى كتابة المقالة الصحفية وكتابة النصوص الأدبية والنصوص الإبداعية عموماً، بالإضافة إلى بعض نماذج الكتابة التخصصية في مجالات العلوم كافة.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: لفظ ومحادثة (1) / إيطالي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706102	Course Name in English: Pronunciation and Conversation (1)/ Italian	1706202

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تعزيز مهارات المحادثة والتعبير الشفوي من خلال أنشطة متنوعة وشيقـة (كالألعاب اللغوية أو محاكاة موافقـ من الحياة اليومـية .. الخ).

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: لفظ ومحادثة (2) / إيطالي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706202	Course Name in English: Pronunciation and Conversation (2)/ Italian	1706205

وصف المنساق
يأتي هذا المنساق مكملاً ومحزاً لمنساق اللـفـظـ وـالـمحـادـثـةـ (1) / إيطـاليـ

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: اللسانـياتـ وـتـعـلـيمـ الـلـغـةـ الإـيـطـالـيـةـ	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706310	Course Name in English: Linguistics and teaching Italian	1706311

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تعريف الطالب بمختلف نظريـاتـ اللـسانـياتـ فيـ اللـغـةـ الإـيـطـالـيـةـ: تجزـيءـ الكلـمـةـ، تـصـنـيـفـ الأـصـوـاتـ، تـصـحـيـحـ الـفـظـ، أنـوـاعـ الـاتـصـالـ اللـغـويـ وـالـلـاغـوـيـ وـعـلـاقـةـ هـذـهـ النـظـريـاتـ بـتـعـلـيمـ الـلـغـةـ الإـيـطـالـيـةـ.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: ترجمـةـ إـيـطـالـيـةـ (1)	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706201	Course Name in English: Italian Translation - 1	1706312

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تقديم معرفـةـ نـظـريـةـ للـطـالـبـ فيـ معـنىـ التـرـجـمـةـ وـأـنـوـاعـهاـ وـأـهـمـيـتـهاـ فيـ الـحـيـاةـ الـعـمـلـيـةـ وـالـلـيـوـمـيـةـ.ـ وـكـذـلـكـ جـعـلـ الـطـالـبـ يـكـسـبـ آـلـيـةـ التـرـجـمـةـ الـعـمـلـيـةـ مـنـ الإـيـطـالـيـةـ إـلـىـ الـعـرـبـيـةـ وـبـالـعـكـسـ،ـ وـذـلـكـ مـنـ خـلـالـ مـجـمـوعـةـ جـمـلـ مـنـقـاةـ مـنـ الـلـغـتـيـنـ لـهـذـهـ الـغـاـيـةـ.ـ وـيـلـجـأـ عـادـةـ إـلـىـ التـرـجـمـةـ الـحـرـةـ الـتـيـ تـرـكـزـ عـلـىـ الـمـضـامـينـ دـوـنـ الـبـحـثـ فـيـ تـفـاصـيـلـ الـمـعـنـىـ الشـكـلـيـ،ـ كـذـلـكـ يـطـبـقـ فـيـ هـذـهـ الـمـسـاقـ الـأـسـاسـيـ آـلـيـةـ التـرـجـمـةـ الـحـرـةـ.



طريقة تدريس المنسق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنسق باللغة العربية: ترجمة إيطالية (2)	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706312	Course Name in English: Italian Translation - 2	1706313

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تدريب الطالبة على الترجمة من الإيطالية إلى العربية وبالعكس بالرجوع إلى نصوص صحيفية. وتعتمد هذه المادة على المجالات والنشرات والصحف اليومية لإعطاء الطالبة التجربة العملية على نقل المعلومة الإعلامية بين هاتين اللغتين.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: مقدمة في الأدب الإيطالي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706201	Course Name in English: Introduction to Italian Literature	1706420

وصف المنساق
تعطي هذه المادة فكرة عامة عن أدب لغة التخصص من خلال عرض تأريخي لمراحل الأدب الإيطالي منذ ولادته وبداية تشكيل أولى النصوص الأدبية باللغة الإيطالية في القرن الثالث عشر، وذلك عبر دراسة بعض النصوص الأدبية لمختلف الحقب الأدبية مع التركيز على حقبة القرون الوسطى، مما يفضي إلى خلق تصور شامل عن الأدب الإيطالي، فضلاً عن إكساب الطالب المفردات الأدبية الضرورية.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: الأدب الإيطالي حتى نهاية القرن التاسع عشر	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706420	Course Name in English: Italian literature until the end of the nineteenth century	1706421

وصف المنساق
تعرف هذه المادة الطالب بشكل مفصل وعميق على حقبتين من أهم حقب الأدب الإيطالي ابتداءً من عصر النهضة ومروراً بتطوره في عصر التنوير وذلك من خلال أشهر الأعمال الأدبية التي ولدت في هذه الفترة. كما يتعرف الطالب على لمحات تاريخية لأحداث هاتين الحقبتين سواء على المستوى الإيطالي أو الأوروبي التي انعكست على الأعمال الأدبية.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: الأدب الإيطالي المعاصر	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1706420	Course Name in English: Contemporary Italian Literature	1706440

وصف المنساق
موضوع هذه المادة دراسة الاتجاهات الرئيسية للأدب الإيطالي في القرن العشرين مع الأخذ في عين الاعتبار الأنواع الأدبية المختلفة وكذلك المدارس الأدبية الحديثة. وتم هذه الدراسة من خلال نصوص أدبية ممثلة لكل هذه المظاهر.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: اللغة الإيطالية في مجال الصحافة والإعلام	رقم المنساق
دمج	المتطلب السابق: 1706310	Course Name in English: Italian language in journalism and media	1706441

وصف المنساق
تعطي هذه المادة فكرة مفصلة عن وسائل الإعلام العالمية وخصوصاً في بلد لغة التخصص وذلك من صحف ومجلات وفضائيات وانترنت وكل ما يمكن استخدامه كوسيلة لنقل المعلومات. ويتم اختيار نصوص مختلفة من وسائل الإعلام والصحافة بغرض دراسة لغتها وأسلوبها.



طريقة تدريس المنسق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنسق باللغة العربية: الحضارة الإيطالية	رقم المنساق
مدمج	المتطلب السابق: 1706420	Course Name in English: Italian civilization	1706440

وصف المنساق

يهدف هذا المنساق إلى تعريف الطلبة بالمجتمع الإيطالي على الصعيد التاريخي والمعاصر عادات و تقاليد و احتفالات وذلك من خلال استعمال عدة وسائل تعليمية كالصحافة المكتوبة والدعائية والسينما الخ.. وبالاعتماد على برنامج محدد يعرف الطلاب بالجوانب الأساسية المهمة للحضارة الإيطالية.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: أساليب تدريس اللغة الإيطالية للناطقين بغيرها	رقم المنساق
مدمج	المتطلب السابق: 1706310	Course Name in English: Methods of teaching Italian for speakers of other languages	1706442

وصف المنساق

يتناول هذا المنساق مختلف أساليب تدريس اللغة الإيطالي بوصفها لغة أجنبية، سواء كان التقليدية منها أو الحديثة، كما يهدف إلى تدريب الطالبة على كيفية تدريس اللغة الإيطالية للناطقين بغيرها والمشاكل اللغوية والتربوية التي من الممكن أن تواجههم.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: أدب مقارن / إيطالي	رقم المنساق
مدمج	المتطلب السابق: 1706420	Course Name in English: Comparative Literature/Italian	1706425

وصف المنساق

يهدف هذا المنساق إلى إطلاع الطالب على نوعين من الأدب الإيطالي باشكاله والأدب العربي والمقارنة بينهما على مختلف المستويات : اللغة، السياق، الأهداف، الأسلوب ... الخ.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: مختارات من الأدب الإيطالي	رقم المنساق
عن بعد	المتطلب السابق: 1706420	Course Name in English: A selection of Italian literature	1706424

وصف المنساق

يهدف هذا المنساق الى اعطاء نظرة عامة عن الأدب الإيطالي منذ بداياته مع التركيز على مختارات من روائع الرواية والشعر والمسرح لمشاهير الأدباء الإيطاليين القدماء و المعاصرین.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: الترجمة التخصصية/ إيطالي	رقم المنساق
مدمج	المتطلب السابق: 1706313	Course Name in English: Professional translation/ Italian	1706410

وصف المنساق

يهدف هذا المنساق إلى تدريب الطلبة على الترجمة التتابعية من العربية إلى الإيطالية وبالعكس في مختلف المواقف والظروف التواصلية مع الآخر، بحيث يكتسب الدقة والسرعة والطاقة في إفهام وايصال المعلومة.



طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: موضوع خاص في الأدب الإيطالي	رقم المساق
عن بعد	المطلوب السابق:	Course Name in English: Special topic in Italian Literature	1706423

وصف المساق
يهدف هذا المساق إلى اختبار عمل أدبي خاص من حقول الأدب الإيطالي التي درسها الطالب في مواد التخصص الإلزامية لم يتم التطرق إليه، ودراسته بشكل مفصل وتدوينه أدبياً، بحيث يطلب من الطالب كتابة بحث حول الموضوع في نهاية الفصل.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: مهارات المحاجنة / إنجليزي	رقم المساق
وجاهي	المطلوب السابق: لا يوجد	Course Name in English: Speaking Skills / English	1708104

وصف المساق
يهدف هذا المساق إلى تنمية قدرة الطالب في التحدث بطلاقة ودقة لغوية في مواضيع حياتية وأكademie، ويركز على تدريب الطالب على التحدث في مواضيع تتطلب تبادل وجهات النظر وإبداء الرأي وطرح الأفكار وتلقيها ومناقشتها مع الآخر، كما يشمل المساق التعليق على الأخبار والآخرين، والتلخيص بشكل شفوي مساق قرأها الطالب ومناقشتها مع زملائه في الصف، وغير ذلك من الأنشطة اللغوية التي تتطلب التحدث.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة الإنجليزية: قواعد اللغة الانجليزية	رقم المساق
مدمج	المطلوب السابق: لا يوجد	Course Name in English: English Language Grammar	1708110

وصف المساق
دراسة المصطلحات النحوية المتعلقة بأقسام الكلام في الإنجليزية وبناء أشباه الجمل الفعلية منها والأسمية والأدوات والصفات والظروف وحرف الجر، ثم الارتقاء إلى مستوى الجملة والربط بين الجمل وأنواعها المختلفة، وكذلك التركيز على تطوير الجملة البسيطة، وصياغة الجمل المركبة وجمل الشرطية وصياغة المبني للمجهول واستخداماتها وأدوات ربط الجمل بأنواعها والأفعال الاصطلاحية.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: كتابة (1) / إنجليزي	رقم المساق
مدمج	المطلوب السابق: 1708110	Course Name in English: Writing (1) / English	1708203

وصف المساق
تدريب الطالب على الكتابة على مستوى الفقرة واستخدام أدوات الربط في صياغة الجمل المركبة والجملة الرئيسية أو جملة الموضوع، وذلك من خلال كتابة الفقرة السردية والفقرة التحليلية والفقرة الوصفية وفقرة المقارنة، ويوفر المساق أهمية كبيرة لأدوات الربط والترقيم الصحيح.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: كتابة (2) / إنجليزي	رقم المساق
مدمج	المطلوب السابق: 1708203	Course Name in English: Writing (2) / English	1708204

وصف المساق
يكلم هذا المساق ما انتهى إليه مساق كتابة 1-، حيث يتم التركيز على كتابة المقالة وتنظيم محتواها وأدوات ترابطها وأهمية جملة الموضوع في توحيد أجزائها، إضافة إلى التركيز على كتابة الجملة التفصيلية التي تطور جملة الموضوع، كما بتدرس الطالب على كتابة أنواع المقالات السردية منها والوصفية والتحليلية والجدالية.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: مدخل إلى اللغويات / إنجليزي	رقم المساق
مدمج	المطلوب السابق: 1708110	Course Name in English: Introduction to	1708314



Linguistics / English

وصف المساق

يُعتبر هذا المساق من أهم المقررات الدراسية لأنَّه يُعتبر مُطلبًا أساسياً للعديد من المساقات اللاحقة في برنامج اللغة الإنجليزية. و يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بالمصطلحات الأساسية الازمة لدراسة علم اللغة بوحداتها المتعددة ، حيث يتناول هذا المساق مسح لمبادئ فهم، و دراسة وتحليل اللغة من جوانبها ومكوناتها المختلفة في اللغة الإنجليزية و غيرها من اللغات. و هذا يتجلَّ في دراسة نشأة اللغة بمسلماتها العلمية اللغوية والثقافية وتحليلها ضمن أشكالها وظائفها فيما يتعلق بالنظام الصوتي، وعلم الصرف، وعلم النحو، وعلم الدلالة، والمعنى السياقي أو ما يُعرف بـ "ظلال المعاني و البراجماتية".

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: ترجمة (1) / انجليزي	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708204	Course Name in English: Translation (1)/ English	1708325

وصف المساق

هذا المساق هو مقدمة في علم دراسات الترجمة وتطبيقاتها. و يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بالمبادئ النظرية الأساسية المتعلقة بعلم الترجمة وبعض تطبيقاتها اللغوية والثقافية التي تحكم و تضبط قواعد الترجمة من خلال بعض طرائقها واستراتيجياتها البسيطة، وكيفية معالجة الإشكالات التي يواجهها طالب الترجمة و المبتدئون في هذا المجال وذلك من خلال دراسة و ترجمة عبارات و تراكيب قصيرة من اللغة الإنجليزية إلى العربية وبالعكس، ومن ثم تطوير ذلك من خلال ترجمة المفردات، و الجمل و أشباه الجمل المركبة، وصولاً إلى مرحلة التدريب المكثف في الترجمة على مستوى الفقرة من الإنجليزية إلى العربية، وبالتالي يتمكن الطالب من فهم طبيعة النظام اللغوي لكلا اللغتين وأثره في عملية الترجمة.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: ترجمة (2) / انجليزي	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708315	Course Name in English: Translation (2)/ English	1708316

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بشكل مبسط بالخلفية النظرية لأساليب الترجمة، خاصة تلك المتعلقة باختيار المفردات والترابيب النحوية. كما يستعرض المساق المنهجية المتبعة بالترجمة ابتداء بالترجمة التواصلية والدلالية والوصفيَّة الفظيَّة، وبعض المبادئ العامة والخاصة، وكذلك استخدام المعاجم في عملية الترجمة، ويمكن اختيار نصوص للترجمة لأغراض هذا المساق من الكتب ،أو الصحف والمجلات والدوريات.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: مقدمة في الأدب / انجليزي	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708204	Course Name in English: Introduction to Literature / English	1708430

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب خصائص وأسس المفاهيم والمصطلحات الأدبية مثل الشعر والخيال والدراما والواقعية، وتزويده بالمهارات الأساسية لقراءة وفهم الأنواع الأدبية المذكورة أعلاه، إضافة إلى تعريفه بالمصطلحات والتعابير المستخدمة في تحليل النصوص ذات العلاقة.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: الأدب الإنجليزي/ لغات	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708430	Course Name in English: English Literature / languages	1708431

وصف المساق

استعراض للتطور التاريخي للأدب الإنجليزي بتركيز خاص على النثر ابتداءً من العصر القديم. وفي هذا الاستعراض يتم اختيار أعمال بارزة تمثل الشعر والنثر من الأدب الخيالي وغير الخيالي إضافة إلى أعمال جرت العادة على عدم تمثيلها كما يجب. ويهدف هذا العرض إلى تعريف الطالب بالعوامل السياسية والثقافية والفلسفية التي ساهمت في تطوير هذا الأدب عبر العصور.



طريقة تدريس المنساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المنساق باللغة العربية: الأدب الأمريكي / لغات	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708430	Course Name in English: American Literature / languages	1708432

وصف المنساق
استعراض للتطور التاريخي للأدب الأمريكي بتركيز على النثر (الخيالي وغير الخيالي)، منذ فترة ما قبل الاستعمار مروراً بأدب الصراع مع البريطانيين والأوروبيين وصولاً إلى أدب القرن العشرين وأدب العرقيات المختلفة.